



## Sprachen-Verlag PONS

SixCMS im Product Information Management



### ÜBER PONS:

Die PONS GmbH ist ein Unternehmen der Klett-Gruppe. Bereits seit 35 Jahren entwickelt der Sprachen-Verlag Wörterbücher, Sprachkurse und Lernmaterialien für 32 verschiedene Sprachen für Schule, Beruf, Reisen.

### DIE HERAUSFORDERUNG

Der Sprachen-Verlag PONS steht für Qualität und Zuverlässigkeit und legt Wert darauf, seine Kunden auch online bestmöglich zu betreuen. Um neben dem VLB (Verzeichnis lieferbarer Bücher) auch Amazon und weitere Onlinekanäle anbinden und mit kanalspezifischen Informationen versorgen zu können, entwickelte das Traditionsunternehmen gemeinsam mit der Six Offene Systeme GmbH ein PIM-System, das optimal auf die Bedürfnisse der Verlagsredakteure eingeht.

Mit mehr als 1.800 angelegten Artikeln und zunehmendem Erfolg im E-Commerce wurden sowohl die Produktdatenpflege als auch die kanalspezifische Ausgabe an Informationen

immer umfangreicher. Das Fehlen eines zentralen Tools zur Verwaltung der Produktinformationen machte die Datenpflege aufwändig. Aufgrund der verschiedenen Insellösungen konnten keine konsistenten Produktinformationen gewährleistet werden, und auch eine zentrale Steuerung der Online-Kanäle war nicht möglich. Dies führte dazu, dass die Produktpräsentation in Amazon nicht direkt beeinflusst werden konnte. Durch die Komplexitätszunahme der gesamten Prozesskette wurde ein zentrales System zur Verwaltung der Produktinformationen unabdingbar. Mit diesem sollte die selbstbestimmte Präsentation in den E-Commerce-Kanälen sowie die gezielte Befüllung der Kanäle in Echtzeit realisiert werden.

## DIE LÖSUNG

Um Metadaten und Produktinformationen konsistent und zentral vorhalten und die E-Commerce-Kanäle einfach bedienen zu können, wurde auf Basis von SixCMS, dem Content Management System von Six, ein PIM-System (Product Information Management System) für PONS entwickelt. Zugeschnitten auf die Bedürfnisse des Sprachen- und Wörterbuch-Spezialisten ist das PIM nicht nur technisch, sondern auch optisch raffiniert und sehr nutzerfreundlich aufgebaut: Produktdaten aus unterschiedlichen

Quellen gesammelt und zentral vorgehalten. Die klare, reduzierte Oberfläche macht es Redakteuren und Marketingmanagern leicht, sich in dem System zu orientieren. Das Multi-Document-Interface ermöglicht das parallele Bearbeiten mehrerer Aufgaben ohne den Überblick zu verlieren. Durch die Möglichkeit, Informationen zielgruppenspezifisch aufbereitet auszugeben, werden mit alle Online-Kanäle mit den richtigen Daten versorgt und eine strukturierte Darstellung gewährleistet. Diese wiederum unterstützt die Auffindbarkeit im Internet.

The screenshot shows the SixPIM interface for a product titled 'Portugiesisch lernen mit Mimi'. The interface is divided into several sections:

- Materials:** A list of products with ISBNs and titles, such as '3-14-063523-1 PONS Englisch ganz einfach'.
- Marketing:** A central workspace for editing content, including a title, a description, and a rich text editor with various formatting tools.
- Export:** A section for configuring export settings, including material number, title, and date, with a table showing export history.

Materialnummer	Kurztitel	bereit für	freigegeben für	zuletzt exportiert
3-34-57562-1	PONS Portugiesische Grammatik	a	a	a 26.05.2014 09:17
4-87-243887-2	PONS Spanische Grammatik	a		
9-35-528347-4	PONS Französische Grammatik	vib		
9-35-892937-1	PONS Englische Grammatik	a	vib	vib 23.05.2014 13:28
1-29-345078-7	PONS Polnische Grammatik	vib	vib	
3-34-878294-2	PONS Italienische Grammatik	a	a	a 26.05.2014 09:17
		vib	vib	vib 23.05.2014 11:37

## DER MEHRWERT

PONS profitiert von einer zentralen Vorhaltung aller Produktinformationen, der Anbindung der E-Commerce-Kanäle und der gezielten Ausgabe zielgruppenspezifischer Informationen. Individuell konfigurierbare Automatismen zur Befüllung der Kanäle und eine Oberfläche, die sich durch ein klares Design, moderne Funktionalitäten und eine optimale Usability auszeichnet, ermöglichen den Marketingmanagern ein komfortables Arbeiten. Im nächsten Schritt soll der eigene Onlineshop angebunden werden.

”

Diese Lösung ist ein Meilenstein für PONS!

Wir können nun unsere Titel zielgerichtet und mit den relevanten Metainformationen versehen in den vorgesehenen Kanal bringen. Darüber hinaus können wir den Lebenszyklus eines Titels detailliert nachvollziehen und frühzeitig reagieren. Die neue Lösung von Six Offene Systeme unterstützt uns dabei, Entwicklungsprozess und Vermarktungsprozess optimal zu verzahnen.

Erhard Schmidt,  
Verlagsleiter PONS GmbH